

**DECISIONE N. 580****del 2 luglio 2009**

**relativa all'avvio di una procedura per la concessione di un'autorizzazione ai fini della prospezione e della ricerca di giacimenti di petrolio e gas naturale, risorse naturali del sottosuolo, ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 1, punto 3, della legge sui giacimenti sotterranei, nel Blok 1-17, «Ovča Mogila», ubicato nelle regioni di Pleven e Velico Tarnovo, e alla notifica relativa al concorso previsto per la concessione dell'autorizzazione,**

(2009/C 232/08)

REPUBBLICA DI BULGARIA

CONSIGLIO DEI MINISTRI

ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 2, dell'articolo 42, paragrafo 1, punto 1 e dell'articolo 44, paragrafo 3, della legge sui giacimenti sotterranei, e dell'articolo 40, paragrafo 2, punto 16, e dell'articolo 1, paragrafo 24 bis, della legge sull'energia,

IL CONSIGLIO DEI MINISTRI HA DECISO:

1. Di avviare una procedura per la concessione di un'autorizzazione ai fini della prospezione e della ricerca di giacimenti di petrolio greggio e gas naturale nel Blok 1-17 «Ovča mogila», su una superficie di 260,96 chilometri quadrati, le cui coordinate sono i punti dal n. 1 al n. 5 riportati in allegato.
2. Di annunciare che la concessione dell'autorizzazione di cui al punto 1 avverrà mediante concorso.
3. Di specificare che la durata dell'autorizzazione ai fini della prospezione e della ricerca è di 5 anni a decorrere dall'entrata in vigore del relativo contratto, con possibilità di proroga ai sensi dell'articolo 31, paragrafo 3, della legge sui giacimenti sotterranei.
4. Il concorso per la nomina del titolare dell'autorizzazione di cui al punto 1 si svolge il 150° giorno successivo alla pubblicazione della decisione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, presso la sede del ministero dell'Economia e dell'Energia, via Triadica n. 8, Sofia.
5. Il termine per l'acquisto della documentazione concorsuale scade alle 17 del 120° giorno successivo alla pubblicazione della decisione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.
6. Il termine per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso scade alle ore 17 del 130° giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.
7. Il termine per il deposito delle offerte, conformemente alla documentazione concorsuale, scade alle 17 del 144° giorno successivo alla pubblicazione della decisione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.
8. Non è necessaria la presenza fisica dei candidati.
9. Che il prezzo stabilito per la documentazione concorsuale è di 500 BGN. La documentazione concorsuale può essere acquistata nella stanza 802 del ministero dell'Economia e dell'Energia all'indirizzo: via Triadica, n. 8, Sofia, nei termini di cui al punto 5.
10. I partecipanti al concorso devono soddisfare le condizioni di cui all'articolo 23, paragrafo 1, della legge sui giacimenti sotterranei.
11. Come previsto dalla documentazione concorsuale, le proposte di candidatura saranno valutate sulla base dei programmi di lavoro proposti, delle misure previste per la tutela dell'ambiente e la formazione, dei bonus, delle capacità gestionali e delle possibilità finanziarie dimostrate dal candidato.
12. Di fissare un importo da depositare per la partecipazione al concorso pari a 10 000 BGN, pagabili entro i termini di cui al punto 6, tramite versamento bancario sul conto del ministero dell'Economia e dell'Energia i cui estremi sono indicati nella documentazione concorsuale.

13. I depositi versati dai candidati non ammessi al concorso saranno restituiti entro 14 giorni dalla data in cui la decisione viene notificata al candidato.
14. Il deposito versato dal vincitore del concorso sarà trattenuto e i depositi versati dagli altri candidati saranno restituiti entro 14 giorni dalla data di pubblicazione nella "Gazzetta Statale" della decisione del Consiglio dei ministri di concedere l'autorizzazione al candidato vincitore.
15. Le candidature al concorso e le proposte dei candidati conformemente alla documentazione concorsuale devono essere presentate al ministero dell'Economia e dell'Energia all'indirizzo via Triadica, n. 8, Sofia, in lingua bulgara come previsto dall'articolo 46 della Legge sui giacimenti sotterranei.
16. Le proposte dei candidati devono soddisfare le condizioni e i requisiti indicati nella documentazione concorsuale.
17. Il concorso avrà luogo anche qualora il candidato ammesso sia uno solo.
18. Che il ministro per l'Economia e l'Energia è autorizzato:
  - 18.1. ad inviare il testo della decisione ai fini della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, nella «Gazzetta statale» e sulla pagina internet del Consiglio dei ministri,
  - 18.2. a nominare una commissione per l'organizzazione del concorso.
19. La presente decisione può essere impugnata entro 14 giorni dalla sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dinanzi al Tribunale amministrativo supremo.

*Il primo ministro*  
Sergei STANISHEV

*Il segretario generale del Consiglio dei ministri*  
Vesselin DAKOV

Copia conforme,  
*Il direttore del Gabinetto del primo ministro*  
Vesselin DAKOV

---

## ALLEGATO

## ELENCO DELLE COORDINATE

1. Coordinate geografiche (sistema «1950») del Blok 1-17 «Ovča»:

1.	43° 31' 53,551" N	25° 08' 03,624" E
2.	43° 31' 49,230" N	25° 28' 10,182" E
3.	43° 26' 37,261" N	25° 28' 10,451" E
4.	43° 26' 41,617" N	25° 08' 05,618" E
5.	43° 31' 53,551" N	25° 08' 03,624" E

---